

УДК 81'243:37.013

ББК 81.2-9

Г-15

Галиева Ханифа Сариевна, кандидат педагогических наук, доцент кафедры иностранных языков ФГБОУ ВО «Государственный морской университет имени адмирала Ф.Ф. Ушакова» г. Новороссийск, e-mail:hani-nov55@yandex.ru;

Попова Анна Викторовна, кандидат педагогических наук, доцент кафедры иностранных языков ФГБОУ ВО «Государственный морской университет имени адмирала Ф.Ф. Ушакова», г. Новороссийск, e-mail:Dmitrichenko78@list.ru;

Манецкая Светлана Викторовна, кандидат педагогических наук, доцент кафедры иностранных языков ФГБОУ ВО «Государственный морской университет имени адмирала Ф.Ф. Ушакова», г. Новороссийск, e-mail:Svetlana@list.ru

**ОСОБЕННОСТИ ФОРМИРОВАНИЯ ИНОЯЗЫЧНЫХ
ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ КОМПЕТЕНЦИЙ В МОРСКОМ ВУЗЕ
(рецензирована)**

В данной статье рассматриваются особенности формирования иноязычных профессиональных компетенций в морском вузе как необходимое условие в подготовке будущих специалистов к самостоятельной профессиональной деятельности. Подтверждается ведущая роль коммуникативной функции иностранного языка в профессиональной иноязычной подготовке и становлении личности курсанта. Анализируются современные подходы и методы изучения иностранного языка во всем многообразии его функций. Доказано, что создание условий обеспечения свободы выбора и поиска определяет эффективное развитие способов деятельности курсантов, а также качество формирования их профессиональной компетентности.

Ключевые слова: *компетенция, профессиональная иноязычная подготовка, морские специалисты, проблемная ситуация, методы обучения, межкультурная коммуникация, самоорганизация, самоконтроль, модернизация образования, качество подготовки.*

Galieva Khanifa Sariievna, Candidate of Pedagogics, an associate professor of the Foreign Languages Department of FSBEI HE "State Maritime University named after Admiral F.F. Ushakov", Novorossiysk, e-mail: hani-nov55@yandex.ru;

Popova Anna Victorovna, Candidate of Pedagogics, an associate professor of the Foreign Languages Department of FSBEI HE "State Maritime University named after Admiral F.F. Ushakov", Novorossiysk, e-mail: Dmitrichenko78@list.ru;

Manetskaya Svetlana Victorovna, Candidate of Pedagogics, an associate professor of the Foreign Languages Department of FSBEI HE "State Maritime University named after Admiral F.F. Ushakov", Novorossiysk, e-mail: Svetlana@list.ru

**PECULIARITIES OF FORMING FOREIGN LANGUAGE PROFESSIONAL COMPETENCIES IN
A MARINE UNIVERSITY
(reviewed)**

The article considers peculiarities of foreign language professional competences formation in a marine higher education institution as a necessary condition in the preparation of future specialists for independent professional activity. The leading role of a communicative function of a foreign language in professional foreign language training and in becoming a cadet is confirmed. Modern approaches and methods of studying a foreign language in all the diversity of its functions are analyzed. It is proved that creation of conditions for ensuring freedom of choice and search determines effective development of the methods of cadets' activity, as well as the quality of their professional competence formation.

Key words: competence, professional foreign language training, marine specialists, problem situation, teaching methods, intercultural communication, self-organization, self-control, modernization of education, quality of training.

Проблема формирования профессиональной компетентности будущих специалистов морских вузов приобретает все большую и большую актуальность. Современные компании очень заинтересованы в хороших квалифицированных кадрах, свободно владеющих своей профессией, умеющих вовремя принять правильное решение и стремящихся к профессиональному росту.

Состояние морского транспорта во многом зависит от компетентных, хорошо подготовленных моряков, обеспечивающих безопасность человеческой жизни на море, морскую безопасность, эффективность навигации, защиту и сохранность морской среды. Конвенция ПДНВ в новой редакции предлагает новые международные стандарты, необходимые для формирования профессиональных навыков и умений будущих специалистов морских вузов.

Модернизация высшего образования и совершенствование стратегии инновационного обучения является одной из актуальных проблем педагогики высшей школы. В условиях вузовского обучения процесс усвоения иностранного языка осуществляется не как переработка информации, а как овладение профессиональной деятельностью и коммуникативными навыками. Этот процесс рассматривается нами как совместное творческое общение преподавателя и курсантов, в основе которого находится предъявление профессиональной режимной ситуации и постановка задач, требующих предусмотренного решения. Развитие профессионального мышления в обучении иностранного языка осуществляется в рамках последовательной системы проблемных ситуаций будущей профессиональной деятельности.

Разработка методов обучения курсантов тесно взаимосвязана с появлением новых подходов и методов изучения иностранного языка во всем многообразии его функций. В настоящее время любой метод ориентирован на обучение конкретной языковой функции, в основе которой лежит определенная система знаний, умений и навыков, представляющих собой профессиональные и общекультурные компетенции. Использование различных методов, а именно, структурно- и коммуникативно-ориентированных не исключает приоритетное использование коммуникативных методов. Данный подход представляется нам наиболее логичным и обоснованным, поскольку ведущая роль коммуникативной функции языка в профессиональной иноязычной подготовке не вызывает никаких сомнений. В связи с этим возникает потребность в обеспечении такой организации учебного процесса, которая способствовала бы становлению личности курсанта при формировании его профессиональной компетентности.

Понятие «профессиональная компетентность» – (от лат. *professio* – официальное занятие, лат. *comperito* – соответствовать, подходить) понимается совокупная характеристика деловых и личностных качеств специалиста, отражающая уровень знаний и умений, достаточный для осуществления цели данного рода деятельности [1]. Профессиональная компетентность включает все сферы личности и является основной целью, к овладению которой должен стремиться специалист на пути профессионального становления. Профессиональная компетентность – это уровень мастерства, достигаемый будущим специалистом на пути к профессиональному совершенствованию, который охватывает потребностно-мотивационную, операционно-техническую сферы личности, самосознание и формируется в активной деятельности [2].

Профессиональная компетентность выпускника является базовым, интегральным качеством личности, проявляющимся в высоком уровне профессионализма, его способности к эффективному выполнению практических задач и обязанностей по функциональному предназначению в своей специальности. Она включает в себя когнитивно-операционную (теоретические знания; практические умения и навыки, профессионально значимые для специалиста) и профессионально-

личностную (профессиональное самосознание; индивидуальный стиль деятельности и общения; творческий потенциал) составляющие. Компетентность рассматривается как результат профессиональной подготовки личности в вузе, включающей профессиональное становление, профессиональное обучение, профессиональное воспитание; уровень сформированности компетентности определяется содержанием и структурой образовательного процесса вуза [3].

В контексте личностно-деятельного подхода основой обучения иностранному языку должно быть не столько запоминание информации, сколько активное участие обучаемых в овладении знаниями, формирование у них способности к самостоятельной продуктивной деятельности на иностранном языке. Уровень сформированности иноязычной компетентности курсанта определяется наличием следующих знаний, умений и навыков: профессионально значимых языковых единиц и способов их словообразования, речевых образцов, грамматических явлений, и ситуаций профессиональной коммуникации, моделей морского технического перевода; умение вести беседу по специальности, анализировать специфическую информацию, выбирать стратегию и приемы профессиональной коммуникации, сопоставлять факты и делать выводы; навыки применения языковых средств профессиональной коммуникации, аннотирования и реферирования; понимание национально-культурной специфики использования языкового материала [4].

Одним из важных факторов формирования профессиональной компетентности у будущего специалиста – подготовка преподавателя, обладающего опытом и достаточным объемом знаний. Применение современных форм и методов обучения, компьютерных и мультимедийных технологий, элементы проблемного обучения, поисковые методы, благодаря которым курсанты самостоятельно ставят задачи и ведут исследование проблем, творчески добывают и применяют знания, формируя внутреннюю мотивацию к повышению достигнутого уровня иноязычной компетентности, следует создать преемственность в обучении иностранному языку между вузом и будущей профессиональной деятельностью.

Профессиональная актуализация лингвострановедческой подготовки специалистов морского торгового флота способствует решению комплексных задач по изучению стереотипов поведения, форм мышления, систем ценностной ориентации, специфики национальной культуры и др., что в целом выступает фактором успешной профессиональной деятельности и развитию межкультурной коммуникации. Как показывает опыт, чтобы подготовить специалиста, готового к участию в межкультурной коммуникации необходимо выполнить педагогическое целеполагание. Таким образом, нами была проанализирована деятельность будущего специалиста морских профессий с позиции межкультурного общения; выявлены основные направления модернизации содержания образования по морским специальностям с целью его наполнения новой информацией, способствующей формированию умений и навыков общения на иностранном языке; использованы современные педагогические технологии в обучении курсантов [5].

Повышение качества профессиональной подготовки выпускников морских вузов продолжает оставаться ведущей проблемой профессиональной педагогики. Без научно-практического решения вопроса о направленности, содержании, структуре и методах подготовки курсантов в морских гражданских высших учебных заведениях сложно обеспечить высокий результат, несмотря на возрастающие потребности общества. От формирования, развития и сформированности у будущих специалистов морских профессий способности к межкультурной коммуникации зависит их профессиональная деятельность. В основе такой способности лежит общение, на развитие которой направлен образовательный процесс.

Известно, что межличностное общение обусловлено коммуникацией, связанной со спецификой информационных процессов между участниками, учитывая их установки, цели, намерения, как субъектов речевой деятельности. Коммуникативный подход можно реализовать в

рамках режимной ситуации. Лексические и грамматические единицы, предлагаемые для изучения и запоминания, усваиваются в полном соответствии с ней, и следующая аналогичная ситуация на занятиях или в действительной профессиональной разговорной практике даст возможность вспомнить и применить необходимый для общения языковой материал. Интерактивность предполагает общую стратегию коммуникативной деятельности, основу которой составляют профессиональные и социокультурные компетенции будущих специалистов. Восприятие и формирование образа партнера в иноязычном общении возможно при прочтении его физических характеристик, раскрывающих психологические свойства человека и его поведение. Следовательно, коммуникативная деятельность на иностранном языке представляет собой особую форму общения, в ходе которого проявляются основные личные свойства курсантов и формирование их профессиональной компетентности.

Успех коммуникативного взаимодействия и взаимопонимания на иностранном языке возможен только, если знание разговорных лексических и грамматических элементов и культурного кода правильно интерпретирует сообщение и понимание смыслового значения. Данное условие определяет, насколько эффективной является коммуникация, и имеют ли посылаемые и воспринимаемые сообщения соответствующий смысловой уровень.

Эффективная коммуникация предполагает как смысловое содержание высказываний, так и форму интерпретации. Разговорная речь на иностранном языке может быть довольно спонтанной, но решая профессиональные задачи, морские специалисты должны быть готовы к иноязычной коммуникативной деятельности. Следует отметить, что совместное изучение иностранного языка и профессиональная подготовка непосредственно формируют навыки и умения межкультурного общения, а также готовность курсантов к профессиональному иноязычному взаимодействию, и как следствие, профессиональную компетентность.

Изучение иностранного языка при обучении профессиональной деятельности дает возможность получения обратной рефлексивной связи, т.е. алгоритма корректирования и самоконтроля в профессиональной подготовке. Курсанты значительно лучше понимают сущность и социальную значимость будущей профессии, могут оценивать способность принятия и аргументирования своих решений, а также использовать умения и навыки общения на иностранном языке.

Исходя из практики, следует отметить, что основная задача в обучении иностранному языку в морском университете это качество формирования профессиональной компетентности курсантов. Результаты совместной работы дают основание утверждать, что условия обеспечения свободы выбора и поиска и их создание определяют эффективное развитие способов подготовки к будущей профессиональной деятельности. Организация процесса профессиональной подготовки невозможна без формирования навыков и умений самостоятельной работы [6].

Анализируя психолого-педагогические исследования, необходимо отметить, что успешная самостоятельная учебная деятельность зависит от самоорганизации, т.е. от сформированности отношений курсантов к самооценке и самоконтролю. Самоорганизация не может развиваться спонтанно в ходе решения учебных задач. Необходимо формировать оценочную деятельность обучаемых, развивая особое отношение к собственной деятельности, предоставляя как можно больше самостоятельности в учебном процессе. Учебно-методические комплексы нового поколения по иностранному языку в морском университете предусматривают достаточное количество часов на самостоятельную работу курсантов, что дает им возможность самостоятельно ставить цели и решать задачи в учебном процессе, выдвигать собственные инициативы, ответственно разрешать проблемные учебные ситуации, принимать вариативные оценки, избегать стереотипных целевых установок в процессе профессиональной подготовки.

Проверка качества профессиональной подготовки будущих специалистов в университете выявил следующее: самоорганизация и самооценка повышают положительные мотивы в учебной деятельности, формируют умения курсантов контролировать собственные мотивы. Самоорганизация в учебной деятельности способствует развитию личности, формирует объективное отношение к окружающим и критическое отношение к собственной личности.

Известно, что процессы изучения иностранных языков выступают средствами подготовки к будущей профессиональной деятельности. Исходя из этого, следует отметить, что приоритетными в данном случае являются методы активного обучения как наиболее адекватные для достижения поставленных целей, а именно – формирования профессиональных и общекультурных компетенций.

Данный подход представляет собой комплексную организацию учебно-познавательной деятельности курсанта, активизирует его перцептивную деятельность, дает возможность усвоить новый учебный материал и реализовать уже имеющиеся знания. Углубление процессов познания окружающего мира и формирование основ эмоционального восприятия развивают систему деятельности и мотивацию, связанную с будущей профессией.

Профессиональное обучение предусматривает не только решение производственных задач, анализ конкретных ситуаций, действий по инструкциям, но и участие в ролевых и деловых играх, выполнение игрового моделирования.

Технология проблемного обучения, как приоритетная для нас, предполагает поставить познавательную задачу, проанализировать способы её решения, сравнить все точки зрения, проследить ход рассуждений и доказательств. Основанием такого обучения является предъявление и усвоение нового материала через решение теоретической и практической проблемы, производственной задачи. В ходе ситуативного обучения курсанты должны осознать проблемную ситуацию, сформулировать и проанализировать проблему, принять и проверить решение, включив гипотезу.

Такая работа является особым интеллектуально-эмоциональным взаимодействием курсанта с производственной задачей, т.е. объектом изучения, при котором приходит осознание противоречия между принятием решения и недостаточно имеющимися у него знаниями. Проблемное обучение выявляет у обучаемых потребность в поисковой деятельности, желание продемонстрировать свои знания, найти способы решения поставленной задачи и подобрать необходимые для этого навыки и умения.

Использование анализа проблемной профессиональной ситуации бесспорно является эффективным для становления межкультурной коммуникации. Данный метод дает возможность рассмотреть и обсудить конфликтные профессиональные ситуации, возникающие между представителями различных культурных слоев. В ходе анализа предлагается комментарий возможных вариантов правильного как вербального так и невербального поведения, способствующего принятию необходимого решения.

Говоря о межкультурной коммуникации, следует понимать, что она имеет место непосредственно между людьми, т.е. носителями различных культурных ценностей и представляет собой межличностную коммуникацию, которая определяется как одновременное взаимодействие компетентных участников речевого общения при решении реальных и воображаемых задач совместной профессиональной деятельности с помощью иностранного языка. Курсанты обмениваются мнениями, создавая концепцию обсуждения. С увеличением количества участников иноязычная коммуникация приобретает многогранный характер, так как при обсуждении вопросов учитывается любая точка зрения.

Подготовить курсантов к такой работе на занятиях можно с помощью тренинга, который обеспечивает мотивацию учащихся при овладении необходимыми навыками и умениями при установлении

контакта, эффективного восприятия вопросов и ответов на них, снятия резких противоречий, достижения полного понимания. Данная иноязычная подготовка нацелена на профессиональную компетентность с более широким коммуникативным потенциалом её участников и развитием их способностей обмениваться взглядами, снимать языковой барьер, быть открытыми [7].

Таким образом, формирование иноязычных профессиональных и общекультурных компетенций является одним из важнейших направлений повышения качества подготовки специалистов в морском вузе и поиска новых способов развития профессиональной компетентности.

Литература:

1. Батышев С.Я. Энциклопедия профессионального образования: в 3-х т. Т. 2. Москва: Педагогика, 1999. 383 с.
2. Основы профессиональной культуры / под ред. В.Д. Симоненко. Брянск: БрГПУ, 1997. 307 с.
3. Протасов А.Н. Управление формированием профессиональной компетентности будущих офицеров: авторефер. дис. ... канд. педагог. наук 13.00.08. Саратов, 2007. 25 с.
4. Манецкая С.В. Языковая компетенция в содержании военного образования в гражданском вузе // Высшее образование сегодня. 2009. №4. С. 40-43.
5. Попова А.В., Галиева Х.С. Информационно-компьютерные технологии в иноязычной подготовке курсантов как фактор успешного трудоустройства. Екатеринбург: Абажур, 2017.
6. Груздев Д.Ю., Груздева Л.К., Аванесова Т.П. Перевод на родной язык с электронным корпусом текстов // Вестник Московского университета. Сер. 22. Теория перевода. 2017. №1. С. 55-73.
7. Двухуровневый информационный образовательный модуль как средство обеспечения самостоятельной подготовки морского специалиста // Актуальные психолого-педагогические, методические и лингвистические подходы к изучению информационных обучающих единиц: коллективная монография / Аванесова Т.П. [и др.]. Чебоксары, 2017. С. 5-16.